



Symposium sur le partenariat interprovincial pour le saumon atlantique

2024 Rapport



La Fondation pour la conservation du saumon atlantique

Table des matières

Mot du président	1
Introduction et analyse du symposium : Discussion plus approfondie	2
Ordre du jour et résumé du symposium	6
a. Conférencier principal : Marshall Button	6
b. Étude de cas d'un partenariat 1 : Rétablissement de l'intérieur de la baie de Fundy	6
c. Groupe de discussion : Connaissances et leadership autochtone	7
d. Étude de cas d'un partenariat 2 : Conservation des rivières à saumon à Unamaki	9
e. Séance de groupe 1 : Qui devraient être partenaires?	9
f. Discussion de groupe 1 : Quels sont les éléments communs de partenariats réussis?	10
g. Groupe de discussion 2 : Comment les partenariats peuvent-ils être mesurés pour déterminer le succès?	13
h. Groupe de discussion 3 : Profiter des partenariats en recherche scientifique	15
i. Étude de cas du partenariat 3 : Le partenariat du bassin versant de la rivière Restigouche	15
j. Groupe de discussion 4 : Comprendre la constitution des stocks de saumon atlantique : Perspectives sociales, culturelles et scientifiques	16
k. Séance de groupe 2 : Plan d'action 3P – Planification, priorités et partenariat : Quelle est la prochaine étape?	18
Annexe A : L'honorable Diane LeBouthillier, ministre des Pêches, des Océans et de la Garde côtière canadienne	20
Annexe B : Mike Kelloway, député fédéral, secrétaire parlementaire de la ministre des Pêches et des Océans	20
Annexe C : L'honorable Gudie Hutchings, ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique	22
Annexe D : FCSA Fiche d'information	27
Annexe E : Résultats de l'enquête de suivi du symposium	28
Annexe F : Organisation du symposium	35
Annexe G : Nos sponsors	36

Mot du président

Je suis heureux que la Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) ait lancé le premier Symposium sur le partenariat interprovincial pour le saumon atlantique. Tous les intéressés ont apprécié cet événement qui a regroupé près de deux cents conservationnistes engagés du saumon de cinq provinces pour parler de la conservation du saumon. J'espère que ce rassemblement impressionnant et sans précédent fera passer la conservation du saumon sauvage à un niveau plus efficace pour sauver les populations sauvages de saumon atlantique du Canada.

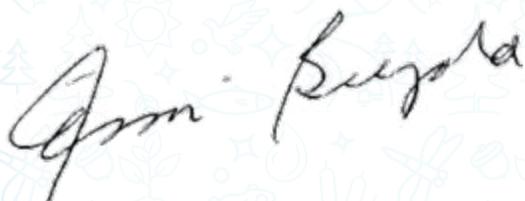
La passion et l'engagement des nombreux participants et experts dans la salle étaient évidents et traduisaient une volonté de protéger et d'améliorer le saumon atlantique sauvage et son habitat. Cela est très encourageant en ce qui a trait au renforcement de la conservation et à l'obtention de bons résultats pour le saumon et son habitat pour les futures générations.

Le symposium était axé sur la promotion des partenariats et l'engagement envers les objectifs partagés des divers acteurs. La Fondation croit fermement que la collaboration et le partenariat doivent évoluer vers un niveau tout à fait nouveau. De solides partenariats entre gouvernements, organismes autochtones, ONG et groupes communautaires à l'échelle régionale, provinciale et locale sont plus que jamais absolument essentiels pour que nous puissions améliorer les résultats en conservation du saumon atlantique sauvage à cette période critique de l'histoire du saumon.

Fait important, la mission qu'incarne la Fondation pour la conservation du saumon atlantique nous oblige pleinement à contribuer à l'évolution de la conservation du saumon sauvage vers un nouveau niveau plus efficace. Les populations de saumon atlantique sauvage sont touchées par de nombreux défis et il est plus que jamais nécessaire que ceux qui peuvent le faire prennent des actions concrètes pour améliorer la situation. Nous de la FCSA sommes déterminés à travailler avec acharnement pour promouvoir et faciliter la collaboration et le partenariat. C'était le premier symposium interprovincial. Vous pouvez être assurés que la FCSA organisera d'autres rassemblements du genre régulièrement dans chaque province et à l'échelle interprovinciale.

Je remercie les présentateurs et les participants qui nous ont aidés à préparer un programme informatif et engageant pour cet événement sans précédent! J'aimerais aussi exprimer un merci spécial au personnel de la Fondation, Charline McCoy, Stephen Chase, Kristen Milbury et Gert Lawlor, qui se sont occupés de tous les arrangements qui ont assuré le succès de cet événement spécial.

Salutations en partenariat!



L'hon. Rémi Bujold, P.C., C.M.
Le président du conseil d'administration



L'hon. Rémi Bujold, P.C., C.M.
Le président du conseil d'administration

Introduction et analyse du symposium

Discussion plus approfondie

Sommaire

1. Une action intégrée en matière de conservation entre les principaux intervenants gouvernementaux, autochtones et non gouvernementaux est absolument nécessaire pour que le Canada maintienne ses populations sauvages de saumon atlantique.
2. Sans une action conjointe coordonnée, d'autres déclinés possiblement irréparables des populations de saumon se produiront.
3. Les initiatives partagées exigent des processus inclusifs et appuyés dans chaque province.
4. Les initiatives provinciales de partenariat doivent être compatibles avec une future *Restaurer, maintenir, prospérer : Stratégie nationale du Canada pour assurer l'avenir du saumon de l'Atlantique (la Stratégie)*, et non en attente d'une telle stratégie.

Introduction

En 2022 et 2023, la Fondation pour la conservation du saumon atlantique a parrainé des symposiums provinciaux sur le saumon atlantique dans toutes les provinces en vue de favoriser des partenariats plus solides en matière de conservation. En misant sur ce thème, la Fondation a organisé le *Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique* en octobre 2024 qui a regroupé plus de 200 personnes du Québec, du N.-B., de l'Î.-P.-É., de la N.-É., et de T.-N.-L.

C'était le premier grand regroupement depuis les années 1970. Ce rassemblement a permis aux participants d'échanger des idées et des expériences, de réseauter et d'exprimer leurs préoccupations communes sur l'état du saumon atlantique. Le faible nombre de retours de saumon et de madeleineaux durant la saison de 2024 et le déclin graduel de l'abondance de saumon ont sonné l'alarme dans la plupart des bassins versants du saumon. Les participants ont exprimé des inquiétudes au sujet de ce qu'ils considèrent comme une grande menace pour le saumon sauvage, d'où les demandes d'une action urgente de la part des gouvernements et des organismes de saumon.

Quoi d'autre pouvons-nous apprendre de cet événement constructif parrainé par la Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA)? Il ne fait aucun doute que les participants ont partagé un sentiment d'urgence pour faire cesser le déclin, le temps étant un élément essentiel. La plupart des défis assaillant le saumon atlantique nécessitent des solutions créatives et l'adoption d'importantes nouvelles approches pour améliorer les résultats dans le domaine de la conservation du saumon. Les commentaires reçus pendant et après le symposium appuient sans contredit une nouvelle approche collective pour les efforts de conservation du saumon.

Les méthodes traditionnelles de conservation du saumon peuvent produire des résultats positifs. L'habitat peut être amélioré et les populations augmentées par le restockage et la mise en œuvre de mesures de protection (de l'exploitation réduite à la fermeture pure et simple). Généralement, toutefois, le saumon atlantique sauvage du Canada demeure dans une phase de déclin graduel à des taux différents au fil du temps, selon le bassin versant et la latitude. Nous devons donc obtenir de meilleurs résultats en matière de conservation pour réussir.

Beaucoup d'espoir a été fondé sur une future *Restaurer, maintenir, prospérer : Stratégie nationale du Canada pour assurer l'avenir du saumon de l'Atlantique (la Stratégie)* du MPO en cours d'élaboration à la suite de consultations exhaustives. Cette stratégie est cependant un cadre stratégique parrainé par le MPO avec une réaffectation possible de ressources internes du MPO et un nouveau financement possible pour appuyer la conservation du saumon atlantique sauvage. Fait important, la stratégie met l'accent sur une meilleure planification de la conservation au moyen de Tables rondes provinciales sur le partenariat qui cerneront les priorités locales et amélioreront l'engagement des ressources et la capacité des organismes participants.

Introduction et analyse du symposium

Discussion plus approfondie

Le concept du symposium

Le *Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique* a été conçu pour favoriser généralement une action de conservation mieux concertée entre les principaux intervenants gouvernementaux, autochtones et non gouvernementaux. Cet objectif pouvait seulement être réalisé si les gens se regroupaient pour décider comment procéder rapidement et collectivement afin de sauver le saumon atlantique sauvage du Canada. C'est cette notion qui avait motivé la FCSA à parrainer les symposiums précédents qui ont été un très grand succès.

À partir de 2022, dans le cadre de l'élaboration d'un nouveau plan stratégique, la FCSA a organisé une série de symposiums provinciaux sur le partenariat dans chaque province, en partenariat avec les principaux organismes provinciaux de conservation du saumon. Ces symposiums ont été largement appuyés et extrêmement efficaces pour assurer un commun accord sur la valeur et les avantages d'un partenariat accru.

Le succès des symposiums provinciaux a ensuite motivé la Fondation à planifier un *Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique sauvage* afin de déterminer si une collaboration et un partage accrus des compétences et ressources entre les cinq provinces étaient possibles et souhaitables. Aucun regroupement du genre n'avait eu lieu depuis 1972 lorsqu'un *Symposium international sur le saumon atlantique* a été organisé à Saint Andrews, au Nouveau-Brunswick. Plus de 400 scientifiques, gestionnaires, conservationnistes, pêcheurs commerciaux et récréatifs représentant douze pays y avaient assisté. Ce symposium a été suivi en 1978 par le lancement par le gouvernement fédéral de l'*Étude et du groupe de travail du saumon atlantique*.

Compte tenu des nombreux défis de la conservation du saumon qui sont apparus dans les décennies après les années 1970, le concept d'un forum ouvert offrant la possibilité d'un dialogue plus vaste, d'une plus grande collaboration, incitant la création de partenariats entre les gouvernements, les organismes autochtones et les OGN du saumon sauvage, représentait une étape essentielle pour gérer le déclin des populations de saumon. Le forum devait être un événement engageant les organismes, les gouvernements et les individus; ces intervenants devaient avoir un rôle essentiel à jouer, et disposer des ressources et de la volonté nécessaires afin de concevoir des solutions à long terme et à court terme pour répondre aux enjeux de conservation du saumon atlantique sauvage à l'échelle locale, régionale et nationale.

Le *Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique* a présenté plusieurs panels d'experts, études de cas et séances/ateliers de groupes cherchant à explorer la collaboration et le partenariat. En plus de la participation nombreuse à l'activité, des messages vidéo ont été fournis par la ministre des Pêches et Océans, l'honorable Diane Lebouthillier, et par Mike Kelloway, député fédéral, secrétaire parlementaire de la Ministre. L'honorable Gudie Hutchings, ministre fédérale de l'APÉCA, a assisté au symposium la deuxième journée afin d'exprimer son soutien et souligner l'importance du saumon atlantique sauvage pour les Canadiens. Des transcriptions des présentations vidéo de l'honorable Diane Lebouthillier, du secrétaire Kelloway, et de l'honorable Gudie Hutchings sont fournies en annexe. Un sommaire du sondage mené après le symposium auprès des participants est aussi fourni.

Pendant le symposium, les participants se sont penchés sur les défis actuels affectant le saumon atlantique sauvage, ont échangé des études de cas de réussite et échangé des idées novatrices, tout en exprimant de précieux commentaires en faveur d'un plan d'action exhaustif pour les efforts de conservation à l'avenir. On peut dire que ce regroupement interprovincial depuis longtemps attendu a été un succès parce qu'il a jeté les bases d'une collaboration et d'un partenariat améliorés entre les organismes intéressés. La FCSA est fière d'avoir appuyé et organisé cette conversation essentielle sur l'avenir du saumon atlantique sauvage.

Le sommaire des délibérations présente un aperçu des échanges qui ont eu lieu durant le *Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique*. Nous espérons que ce sommaire informera non seulement le lecteur, mais qu'il l'encouragera aussi à relever le défi, à viser une collaboration accrue entre organismes et à poursuivre l'action de conservation concertée nécessaire pour sauver le saumon atlantique sauvage.

Introduction et analyse du symposium

Discussion plus approfondie

Analyse des délibérations

Le thème général du symposium était le partenariat, le partenariat non uniquement à l'échelle locale, mais aussi à une échelle plus vaste, c.-à-d. dans une région, une province ou entre les cinq provinces. Les groupes de discussions et les ateliers ont indiqué qu'il faut appuyer des approches plus inclusives et exhaustives pour relever les défis de la conservation au moyen de solides partenariats et avec la participation à l'échelle locale et provinciale.

Partenariats locaux : Les symposiums provinciaux tenus en 2022 et 2023 ont confirmé que les partenariats au niveau des rivières et des bassins versants sont grandement appuyés et connaissent du succès, là où ils sont présents. Il est certain que les partenariats locaux fonctionnent et qu'ils sont une méthode logique pour le partage des buts et des ressources. Les études de cas de partenariat présentées durant le symposium ont été choisies afin d'analyser l'utilité et les avantages pouvant résulter de l'acceptation du partenariat à l'échelle locale. Ces études de cas ont démontré les succès pouvant être réalisés par des partenariats pour relever les enjeux précis de la conservation dans les rivières et les bassins versants.

Plus précisément, les études de cas ont démontré la volonté des organismes locaux de travailler ensemble vers des buts partagés dans un esprit de respect mutuel pour répondre à des enjeux spécifiques de la conservation. Ces études ont montré que le recrutement d'autres organismes pour maximiser les ressources peut accroître les résultats positifs de la conservation. Elles ont souligné qu'une approche flexible et adaptative pour la prestation des programmes ou projets basés sur un suivi et une évaluation continue de l'activité du projet est nécessaire.

Partenariat régional et provincial : Le bien-être du saumon atlantique sauvage est une préoccupation commune et une responsabilité collective. Aucune entité « n'est propriétaire » du saumon, pourtant chaque entité (partenaire potentiel) a la capacité d'améliorer les résultats de la conservation. Les gouvernements réglementent les pêches et l'environnement et offrent des programmes de soutien de la conservation comme la science, la surveillance environnementale; et occasionnellement, ils octroient un financement pour encourager l'activité et le comportement en matière de conservation.

Bien que les organismes gouvernementaux aient d'importants outils pour appuyer et aider la conservation du saumon, ils n'ont pas le personnel voulu pour livrer une action de conservation sur le terrain. Le cadre de bons résultats de conservation peut être facilité par les gouvernements, mais les discussions pendant le symposium ont révélé que les résultats positifs de la conservation dépendent des groupes locaux avec des bénévoles et des ressources humaines rémunérées pour effectuer les travaux.

Ces faits révèlent que les processus de partenariat peuvent avoir des avantages inhérents comprenant des organismes gouvernementaux, groupes autochtones et organismes sans but lucratif pour faciliter une meilleure conservation du saumon au-delà de l'échelle locale.

Les participants au symposium ont appuyé la collaboration pour des buts partagés, une meilleure communication, le besoin de plus de ressources et une utilisation plus efficace des ressources pour relever des défis complexes, améliorer la gestion de la ressource et assurer la viabilité à long terme des populations de saumon. Ces sentiments sont semblables à ceux qui sont ressortis durant les consultations sur *la Stratégie*.

Nous pourrions conclure que *l'absence* d'une collaboration multilatérale, menant à des politiques robustes, un effort coordonné, des ressources regroupées et ciblées, représente un besoin urgent qui pourrait être comblé par la création de tables rondes provinciales sur le partenariat.

Conclusion

Le Symposium interprovincial sur le partenariat et les cinq symposiums provinciaux précédents parrainés par la FCSA ont mis en lumière l'enthousiasme entre les ONG, les gouvernements et les organismes autoch-

Introduction et analyse du symposium

Discussion plus approfondie

tones envers la prise d'une nouvelle action en conservation du saumon. La situation actuelle est sans contredit perçue comme urgente, et on juge qu'une action accrue est nécessaire et que la conservation du saumon atlantique sauvage doit être un effort partagé.

Les messages en général des présentateurs et participants pendant et après le symposium ont fourni une documentation qui permet de conclure que les partenariats locaux, régionaux et provinciaux sont un élément de grande valeur pour sauver le saumon atlantique sauvage. Autrement dit, il est absolument nécessaire de mener une action en conservation mieux intégrée entre les principaux intervenants gouvernementaux, autochtones et non gouvernementaux pour que le Canada puisse sauver ses populations de saumon sauvage.

La chance de succès des efforts de conservation doit être considérée comme une initiative partagée qui se produira uniquement par la création de tables rondes sur le partenariat dans chaque province. Les tables rondes étudieraient l'état des populations sauvages de saumon atlantique, cerneraient les divers enjeux, établiraient les priorités et canaliserait les ressources financières et humaines nécessaires afin d'appuyer l'action en matière de conservation.

Les initiatives en matière de partenariat doivent aussi appuyer la future *Stratégie* de conservation du saumon atlantique sauvage et son financement et y être étroitement liées.

Notes historiques

Il importe de noter les principaux efforts déployés pour intensifier les activités afin de sauver le saumon atlantique sauvage du Canada. Nous pouvons apprendre de ces efforts :

1. Une action conjointe en conservation a été envisagée par *l'Étude et le groupe de travail du saumon atlantique* dans les années 1970.
2. Nous pourrions agir plus rapidement et délibérément par rapport aux recommandations du *Comité consultatif du Ministre sur le saumon atlantique* de 2015. Le rapport de ce processus découlait de consultations exhaustives et de plusieurs discussions conjointes sur des thèmes spécifiques. Même si ce comité n'a pas proposé de créer des partenariats pour guider l'action en conservation.
3. Le Comité du Ministre sur le saumon atlantique a cependant recommandé une nouvelle Stratégie sur le saumon qui s'est traduite par l'organisation de consultations publiques qui ont mené à la *Restaurer, maintenir, prospérer : Stratégie nationale du Canada pour assurer l'avenir du saumon de l'Atlantique (la Stratégie)*. L'ébauche de *la Stratégie* envisage la création de partenariats multilatéraux pour améliorer la conservation du saumon.

Contexte

La Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) est un organisme indépendant sans but lucratif qui a été créé et constitué à l'échelle fédérale en 2007. La Fondation a reçu une somme de 30 millions de dollars du gouvernement du Canada pour créer un fonds en fiducie visant à appuyer les projets de conservation du saumon atlantique sauvage sur une base permanente.

La principale mission de la FCSA est d'accorder un financement annuel pour des projets de conservation aux organismes partenaires-bénéficiaires dans cinq provinces afin d'améliorer la conservation du saumon atlantique sauvage. Dès ses débuts en 2007, toutefois, la Fondation a aussi reçu le mandat de promouvoir les partenariats. Initialement, cet objectif a été réalisé par l'octroi de subventions pour des projets individuels qui encourageaient les requérants à créer un partenariat local.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Mot de bienvenu • Conférencier principal • Étude de cas d'un partenariat 1

Jour 1 • 24 octobre 2024

Welcoming Remarks: L'honorable Diane Lebouthillier, ministre des Pêches et des Océans et de la Garde côtière canadienne prononce le mot de bienvenue. (Voir *Annexe A*)

Sommaire : La Ministre transmet un message d'engagement à la conservation du saumon atlantique et indique son intention d'investir dans la conservation du saumon atlantique sauvage. **Points clés :**

- **Importance du saumon atlantique :** La Ministre souligne l'importance économique et culturelle du saumon atlantique au Canada atlantique et au Québec.
- **Nouvelle stratégie nationale :** Le gouvernement canadien est en voie de finaliser la stratégie nationale de la conservation du saumon atlantique élaborée et mise en œuvre en collaboration avec les communautés autochtones, les organismes de base et autres intervenants. La stratégie vise à assurer un avenir sain et durable pour le saumon atlantique et les écosystèmes dont il dépend.
- **Publication retardée :** Bien qu'elle ait hâte de présenter la stratégie finale, elle veut s'assurer que cette stratégie est accompagnée des ressources nécessaires pour appuyer sa mise en œuvre.



Marshall Button

Conférencier principal : Marshall Button

Le message du conférencier principal est un appel à l'action pour la conservation du saumon atlantique. Il fait valoir la grande importance culturelle et historique du saumon pour la région, en particulier au Nouveau-Brunswick. Il souligne le déclin des populations de saumon causé par divers facteurs, dont les changements climatiques et la surpêche, et dit qu'il est urgent de prendre une action collective pour rétablir ces populations.

Le conférencier utilise l'humour et des anecdotes personnelles pour susciter l'intérêt de l'auditoire et démontrer l'importance de préserver cette espèce iconique. Il souligne que la collaboration, la recherche scientifique et l'engagement communautaire sont nécessaires afin de relever les défis qui assaillent le saumon atlantique et afin d'assurer un avenir durable pour cette précieuse ressource.

Étude de cas d'un partenariat 1 : Rétablissement de l'intérieur de la baie de Fundy

Présentateurs :

Corey Clark, gestionnaire de la conservation de la ressource, parc national Fundy, Parcs Canada.

Tim Robinson, biologiste principal, Programme de rétablissement de l'habitat de la Première nation de Fort Folly.

La présentation souligne en particulier qu'il faut une bonne collaboration et des partenariats solides pour que les efforts de conservation soient un succès, citant l'exemple du partenariat entre Parcs Canada et la Première Nation de Fort Folly qui a permis de rétablir les populations de saumon dans la baie intérieure de Fundy.

Points clés de la présentation :

- **Solides partenariats :** La collaboration entre Parcs Canada et la Première Nation de Fort Folly et autres intervenants a été un élément crucial du succès de ce projet.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Groupe de discussion : Connaissances et leadership autochtones

- **Engagement communautaire** : Le fait d'engager les communautés locales, en particulier les communautés autochtones, peut augmenter les résultats du projet et favoriser la durabilité à long terme.
- **Gestion adaptative** : Il faut une approche flexible et adaptative pour faire face aux conditions changeantes et aux défis qui surviennent.
- **Échange des connaissances et de l'apprentissage** : L'échange des connaissances et des expériences entre les partenaires peut apporter des solutions novatrices et produire de meilleurs résultats.
- **Suivi et évaluation** : Un suivi et une évaluation sur une base régulière sont des éléments essentiels pour évaluer l'efficacité des efforts de conservation et prendre des décisions éclairées.
- **Résultats positifs** : La collaboration a augmenté les populations de saumon, amélioré la santé des rivières et renforcé les liens communautaires.

Groupe de discussion : Connaissances et leadership autochtones



Dr. Shelley Denny

Modératrice : Dr. Shelley Denny

Panélistes :

Allison McIsaac, de la Commission de la pêche et de la faune d'Esksani.
Carl McLean, du Labrador, membre de la Fondation, Commissaire de la délégation du Canada à l'Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique Nord (OCSAN).
Ross Hinks, de la Première Nation Miapukek (Conne River), ancien membre du Comité consultatif de Terre-Neuve.
Jason Knockwood, de la Première Nation Abegweit à l'Île-du-Prince-Édouard.

La présentation véhicule surtout le message que les connaissances et le leadership autochtones sont essentiels pour une conservation efficace du saumon atlantique. En intégrant les connaissances écologiques traditionnelles à la science de l'Ouest, les communautés peuvent créer des approches plus holistiques et durables pour la gestion de la ressource.

Les panélistes soulignent le besoin d'une reconnaissance et d'un respect accrus des connaissances autochtones; ils indiquent aussi que les communautés autochtones doivent avoir plus souvent l'occasion de participer aux processus décisionnels relatifs à la conservation du saumon pour que la santé à long terme des populations de saumon soit assurée.

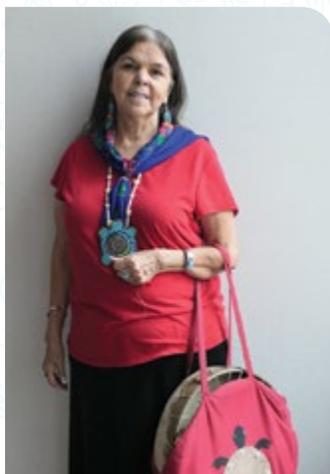
Points clés que les panélistes font ressortir :

- **Connaissances intergénérationnelles** : Les connaissances intergénérationnelles sont transmises à travers les générations, ce qui assure des perspectives précieuses par rapport à l'écologie et au comportement du saumon.
- **Rapport avec la terre** : Les communautés autochtones entretiennent un lien profond avec la terre et l'eau et comprennent l'importance de la santé de l'écosystème pour la survie du saumon.
- **Partenariats collaboratifs** : Les partenariats entre les communautés autochtones et les organismes gouvernementaux peuvent mener à des pratiques de conservation plus efficaces et durables.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Groupe de discussion : Connaissances et leadership autochtones

- **Défis et occasions** : Les communautés autochtones font face à de nombreux défis, comme la perte d'habitat, les changements climatiques, et la surpêche, mais ces défis peuvent susciter la mise en œuvre de solutions novatrices à l'échelle locale, nationale et internationale (OCSAN).
- **Importance culturelle** : Le saumon est d'une grande importance culturelle, spirituelle et économique pour les communautés autochtones, ce qui démontre un lien culturel et écologique profond entre les communautés autochtones et le saumon.
- **Approches à double vue** : La combinaison des connaissances autochtones avec la science de l'Ouest peut engendrer des approches plus efficaces et holistiques en matière de conservation.
- **Défis et occasions** : En général, les communautés autochtones peuvent jouer un rôle de premier plan dans la conservation du saumon grâce à leurs connaissances traditionnelles et pratiques durables.



Elder Donna Augustine

Elder Donna Augustine: Cérémonie autochtone et discussion

Donna Augustine, une aînée et chef culturelle Mi'kmaq, présente ses perspectives de la culture, de l'histoire, et de l'importance des connaissances traditionnelles dans la société moderne.

Son message fait surtout ressortir l'importance des connaissances et perspectives autochtones dans la conservation environnementale et la prise de décisions. Elle souligne le lien profond qui existe entre les peuples autochtones et le monde naturel, et le besoin d'incorporer les connaissances écologiques traditionnelles aux pratiques de conservation modernes. Elle aborde aussi la résilience et la sagesse des communautés autochtones et l'importance d'honorer leurs traditions culturelles et leurs croyances spirituelles.

En général, la présentation d'Elder Donna Augustine offre de précieuses perspectives de la culture, de l'histoire et de la spiritualité autochtones et souligne l'importance de préserver et revitaliser les traditions autochtones.

Points clés de sa présentation :

- **Connaissances et spiritualité autochtones** : Elle insiste sur l'importance des connaissances et de la spiritualité autochtones dans les cultures autochtones, y compris l'utilisation de la médecine sacrée comme l'herbe sacrée, le cèdre et la sauge.
- **Trauma et résilience historiques** : Elle discute de l'impact de la colonisation, des internats, et de l'assimilation sur les communautés autochtones. Elle fait aussi ressortir la résilience et la force des peuples autochtones.
- **Gestion environnementale** : Elle souligne l'importance d'honorer le monde naturel et de vivre en harmonie avec lui. Elle discute également de l'interconnexion de tous les êtres vivants et du besoin de protéger l'environnement pour les générations futures.
- **Communauté et traditions** : Elle parle de l'importance de la communauté, du partage et des pratiques traditionnelles, comme les cérémonies, les festins, et indique qu'il est important d'honorer les ancêtres.
- **Droits des autochtones et auto-détermination** : Elle souligne l'importance des droits autochtones et de l'auto-détermination et du besoin de reconnaître et de respecter les connaissances et les perspectives autochtones dans les processus décisionnels.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Étude de cas d'un partenariat 2 • Séance de groupe 1

Étude de cas d'un partenariat 2 : Conservation des rivières à saumon à Unamaki (Cap-Breton)



René Aucoin & Sarah Penney

Présentateurs :

René Aucoin, président de l'Association du saumon de la rivière de Chéticamp, et membre du conseil de la FCSA.

Sarah Penney, Agente de la gestion de la ressource, Parcs Canada.

Cette présentation fait valoir l'importance des partenariats et des gens pour obtenir de bons résultats en conservation. Les présentateurs, René Aucoin et Sarah Penney, citent l'exemple de la collaboration durable entre l'Association du saumon de la rivière de Chéticamp et Parcs Canada pour démontrer comment les partenariats peuvent accroître les ressources, l'expertise et l'engagement communautaire afin d'atteindre des buts partagés.

Ils parlent de divers projets conjoints réussis, dont la restauration de la rivière, la surveillance de la température de l'eau et l'étiquetage du poisson, soulignant les avantages d'une meilleure compréhension scientifique, d'une plus grande efficacité et d'une sensibilisation accrue du public.

La présentation fait aussi ressortir le rôle crucial que jouent des personnes dévouées pour faire avancer ces partenariats, en démontrant le pouvoir des relations personnelles avec une passion et des buts partagés pour la conservation.

Ultimement, c'est un message d'espoir et de motivation qui démontre comment des efforts collaboratifs peuvent provoquer un changement positif et assurer un avenir plus prometteur pour les populations de saumon et leurs habitats.

Séance de groupe 1 : Qui devraient être partenaires?



Livia Goodbrand

Modérateur : Livia Goodbrand, conseillère principale des politiques au ministère des Pêches et des Océans, Équipe des politiques des pêches et membre de la délégation canadienne à OCSAN.

Panélistes :

Dr. Eddie Halfyard, Carbon Run Environmental Services.

Butch Dalton, président de l'Association du saumon de la Miramichi.

David Dunn, Fédération de la faune du Nouveau-Brunswick, membre du Comité consultatif du Nouveau-Brunswick.

Nick MacInnes, Association du saumon de la Nouvelle-Écosse.

Ce groupe aborde l'importance des partenariats et de la collaboration en matière de conservation du saumon atlantique. Les panélistes soulignent le besoin de relations solides entre les organismes gouvernementaux, organismes sans but lucratif et groupes communautaires pour relever les défis affectant les populations de saumon.

Les panélistes discutent des avantages des partenariats, notamment une capacité accrue, des ressources partagées et une expertise plus diversifiée. Toutefois, ils reconnaissent aussi les défis que représente le maintien de partenariats efficaces, y compris ruptures communicationnelles, priorités conflictuelles et contraintes en

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Discussion de groupe 1

matière de ressources. En apprenant des expériences du passé et adoptant de nouvelles approches, nous pouvons bâtir des partenariats plus solides et plus résilients pour l'avenir.

Les panélistes soulignent l'importance d'une communication claire, de buts partagés et d'un respect mutuel pour créer des partenariats avec succès. Ils mentionnent qu'il faut de la souplesse et une capacité d'adaptation pour répondre aux nouvelles circonstances et aux défis qui surviennent.

Le panel propose des moyens de renforcer les partenariats pour l'avenir, y compris :

Engagement communautaire : L'engagement des communautés locales et des groupes autochtones est crucial pour le succès à long terme.

Approches novatrices : Optimisation de la technologie et des approches axées sur les données pour améliorer la prise de décisions et la gestion de la ressource.

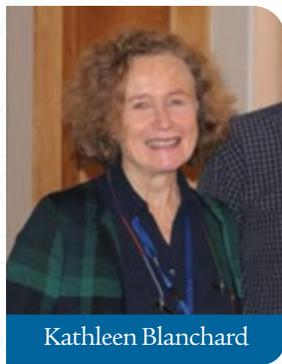
Diversification des partenariats : La collaboration avec divers partenaires, y compris les utilisateurs récréatifs, les organismes environnementaux et les entreprises, peut élargir la portée des efforts de conservation.

Renforcement des capacités : L'investissement dans la formation et le renforcement des capacités pour les groupes et organismes communautaires peut accroître leur capacité de participer dans des partenariats.

Gestion adaptative : Il faut une approche flexible et adaptative pour répondre aux nouvelles conditions et aux défis qui surviennent.

Processus de certification : Un processus de certification pour les groupes communautaires pourrait améliorer leur crédibilité et leur capacité à participer dans des partenariats.

Discussion de groupe 1 : Quels sont les éléments communs de partenariats réussis?



Kathleen Blanchard

Modératrice : Kathleen Blanchard, présidente, Intervale Associates.

On demande aux participants à chaque table d'indiquer les points clés en réponse à chaque question posée par la modératrice.

Question 1 : Quels sont les éléments importants du succès des partenariats réussis?

Les commentaires des tables du symposium font valoir l'importance des éléments suivants pour le succès des partenariats : confiance, communication, buts communs, diversité, engagement, collaboration, flexibilité, responsabilité, respect, amélioration continue et ressources adéquates.

Confiance et respect

- La confiance est cruciale pour la fonctionnalité et le succès.
- Le respect mutuel et une véritable participation sont des éléments essentiels.
- La confiance se développe par des expériences, la constance et une communication claire.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Discussion de groupe 1

Communication et transparence

- Une communication ouverte, franche et claire est fondamentale.
- Transparence des buts, de l'échange de données et des processus décisionnels.
- Stratégies de communication efficaces et compréhension du public.

Vision et buts communs

- Établir des buts, visions et objectifs communs.
- Reconnaître et travailler en vue d'un terrain d'entente.
- Assignation de valeurs et d'une mission.

Diversité et inclusion

- Acceptation de la diversité des genres, de l'âge et de l'appartenance culturelle.
- Inclusion des connaissances et de la participation des autochtones.
- Reconnaissance et valorisation des différentes forces et perspectives.

Responsabilité et engagement

- Participation dévouée et enthousiaste de tous les membres.
- Financement constant et fiable pour la continuité et les progrès.
- Engagement véritable et acceptabilité de la communauté et des intervenants.

Collaboration et partenariat

- Volonté de travailler ensemble et de laisser ses différences de côté.
- Identifier et compléter les forces et faiblesses de chacun.
- Ressources et responsabilités partagées.

Flexibilité et adaptabilité

- Flexibilité dans les rôles, attentes et stratégies
- Volonté de s'adapter et de faire des compromis pour surmonter les défis.
- Évitement des structures rigides qui nuisent au progrès.

Responsabilité et mesure

- Définition des rôles, responsabilités et objectifs clairs.
- Responsabilité dans les actions et décisions.
- Mesure du succès par des indicateurs bien documentés et acceptés.

Respect et inclusion

- Veiller à ce que la voix de tous soit valorisée et entendue.
- Respecter les diverses opinions et avoir une communication ouverte
- Créer un environnement où les gens se sentent valorisés et reconnus.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Discussion de groupe 1

Amélioration continue et longévité

- Engagement, innovation et stimulation continus.
- Planification de la succession et maintien de relations à long terme.
- Célébration des succès et apprentissage à partir des échecs.

Ressources et soutien

- Ressources adéquates, y compris ressources financières, matérielles et humaines.
- Soutien des entités politiques et des ordres de gouvernement.
- Ressources partagées et distribuées au bénéfice de tous les partenaires.

Question 2 : Quels sont les éléments communs du succès d'un partenariat?

Les réponses collectives des participants au symposium font ressortir l'importance des éléments suivants dans les partenariats et les stratégies de communication efficaces : reconnaissance, communication efficace, inclusivité, transparence, constance, adaptabilité, engagement, respect mutuel et promotion.

Reconnaissance et acceptation

- Reconnaissance de tous les partenaires et de leurs contributions.
- Acceptation adéquate et crédit accordé à tous les participants.
- Célébration publique des grands et petits succès.

Stratégie de communication

- Dresser un plan de communication écrit clair.
- Transmettre un message uni et accepté par tous les partenaires.
- Adapter les communications aux différents auditoires (public, média, communauté).

Communication efficace

- Communication efficace et valide avec les partenaires.
- Communications authentiques, précises et concises.
- Utilisation d'aides visuelles (photos, avant et après) pour améliorer la communication.

Inclusivité et sensibilité culturelle

- Inclusion des considérations culturelles dans les stratégies de communication.
- Inclusion bilingue et respect des droits et connaissances autochtones.
- Engagement des jeunes et aînés dans les efforts de communication.

Transparence et honnêteté

- Transparence et franchise dans toutes les communications.
- Dialogue ouvert et langage respectueux.
- Information des partenaires au sujet des communications à venir et des affaires internes.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 1 • Groupe de discussion 2

Constance et clarté

- Constance dans les messages sur toutes les plateformes et pour tous les partenaires.
- Messages simples, utilisant un langage simple et minimisant les acronymes.
- Inclusion de tous les logos et noms des partenaires dans tout le matériel.

Adaptabilité et flexibilité

- Adaptation des communications aux différents contextes et communications.
- Acceptation de la technologie et créativité dans les stratégies de communication.
- Flexibilité dans la présentation des projets et les lignes des médias

Engagement et acceptation

- Faire accepter les plans de communication par tous les partenaires.
- Engager la communauté et faire participer les médias locaux.
- Entamer un dialogue d'importance et cadrer l'information pour générer l'acceptation.

Respect mutuel et confiance

- Respecter les opinions des partenaires et éviter les conflits internes en public.
- Avoir confiance dans les partenaires et leurs contributions.
- Partager le mérite et accepter le blâme en tant que groupe.

Promotion et sensibilisation

- Promotion inclusive et visites sur place des projets.
- Présence sur les médias sociaux à travers de multiples plateformes.
- Incitatifs comme des cartes-cadeaux pour engager le public.

Groupe de discussion 2 : Comment les partenariats peuvent-ils être mesurés pour déterminer le succès?



Dr. Carole-Anne Gillis

Modératrice : Dr. Carole-Anne Gillis, membre, Comité consultatif scientifique de la FCSA.

Panélistes :

Nathan Wilbur, vice-président, Programmes régionaux, Fédération du saumon atlantique.
Corey Clark, gestionnaire de la conservation de la ressource, Parcs Canada et parc national Fundy.

Ethan Augustine, biologiste principal, Conseil de district Mi'kmaq de la Côte Nord et Gestion de la ressource Anqotum.

Myriam Bergeron, Directrice générale de la Fédération québécoise pour le saumon atlantique.

Le principal message de cette discussion est qu'il faut des partenariats solides pour une conservation efficace du saumon atlantique. La collaboration entre divers intervenants, y compris les communautés, les groupes autochtones, les organismes environnementaux et les entreprises peuvent relever des défis complexes, améliorer la gestion de la ressource et assurer la durabilité à long terme des populations de saumon.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Présentation de Mike Kelloway, député

Mesurer les avantages des partenariats

- **Buts communs définis** : La définition et l'atteinte des buts communs amplifient l'impact et assurent une approche plus exhaustive pour la conservation du saumon. Tous les partenaires doivent bénéficier de la collaboration, que ce soit par l'échange des ressources, des connaissances ou par le développement de la capacité.
- **Attirer une expertise variée** : Les partenariats apportent une gamme diversifiée de compétences et de connaissances, ce qui améliore la résolution des problèmes et la prise de décisions. La définition des rôles et des responsabilités peut aider à éviter les conflits et à accomplir un travail efficace.
- **Capacité accrue** : En mettant en commun les ressources et partageant l'expertise, les partenariats peuvent grandement augmenter la capacité des organismes à atteindre les buts en matière de conservation.
- **Voix plus forte** : Une voix unie peut influencer les décisions de politique et assurer un plus grand soutien des efforts de conservation.
- **Engager la communauté** : Les partenariats peuvent favoriser des relations plus solides avec les communautés locales et les groupes autochtones, menant ainsi à une plus grande acceptabilité et une durabilité à long terme. Il est essentiel de développer la confiance, le respect et la communication ouverte pour une collaboration efficace.
- **Apprentissage, innovation et flexibilité** : Les efforts de collaboration peuvent stimuler l'innovation, l'échange de connaissance et une gestion adaptative. Les partenariats doivent être adaptables aux nouvelles circonstances et pouvoir servir de pivot au besoin.
- **Impact positif sur les populations de saumon** : Ultiment, le succès des partenariats doit être mesuré par leur impact positif sur les populations de saumon et leurs habitats.

Défis affectant le succès des partenariats

- **Contraintes par rapport aux ressources** : Un financement et un personnel restreints peuvent nuire aux efforts de collaboration.
- **Intérêts divergents** : Les différents organismes peuvent avoir des priorités compétitives ou des buts conflictuels qui doivent être gérés ou équilibrés directement.
- **Dynamique du pouvoir** : Une dynamique inégale du pouvoir peut saper la collaboration et mener à des résultats inéquitables.
- **Obstacles bureaucratiques** : Les processus bureaucratiques complexes peuvent ralentir la prise de décisions et la mise en œuvre des projets.

Jour 2 • 25 octobre 2024

La journée commence par une présentation vidéo de Mike Kelloway, député fédéral pour Cap-Breton-Canso, secrétaire parlementaire de la ministre des Pêches et des Océans et de la Garde côtière canadienne. (*Voir Annexe B pour le texte exact*).

Sommaire : Dans son message, le secrétaire parlementaire confirme l'engagement de la Ministre Lebouthillier et son propre engagement à relever les défis de la conservation du saumon atlantique qui est un besoin urgent. Il souligne en particulier, l'importance d'une action collective de tous les intervenants, qui travaillent ensemble.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Groupe de discussion 3 • Étude de cas du partenariat 3

Groupe de discussion 3 : Profiter des partenariats en recherche scientifique

Modérateur : Dr. Rick Cunjak, Chaire de recherche du Canada et professeur au département de biologie et à la faculté de la foresterie et de la gestion environnementale, Université du Nouveau-Brunswick, membre du Comité consultatif scientifique de la FCSA.

Panélistes :

Dr. Eva Enders, L'Institut national de la recherche scientifique (INRS).

Doug Bliss, chef de la délégation canadienne à OCSAN.

Dr. Craig Purchase, professeur de biologie, Université Memorial de Terre-Neuve-et-Labrador.

Dr. Val Ouellet, vice-président, Fédération du saumon atlantique.

Message principal – Le rôle crucial de la science pour la conservation efficace du saumon. Les panélistes soulignent le besoin d'une recherche scientifique rigoureuse, d'une collaboration interdisciplinaire et d'une communication efficace pour relever les défis complexes assaillant les populations de saumon atlantique. Ils font aussi valoir l'importance d'un financement à long terme et d'échéanciers flexibles pour garantir le succès des projets de recherche.

En général, la discussion met l'accent sur l'importance d'une prise de décisions basée sur la science en conservation du saumon et sur le besoin d'un investissement continu dans la recherche et le suivi, le groupe faisant **ressortir plusieurs points clés**.

- **Rôle essentiel de la science :** La recherche scientifique appliquée est cruciale pour résoudre les enjeux complexes de la conservation du saumon. La recherche assure des données et la compréhension nécessaires pour éclairer les stratégies efficaces de gestion et de restauration.
- **Collaboration interdisciplinaire :** Les approches interdisciplinaires sont essentielles pour résoudre les problèmes écologiques complexes comme la conservation du saumon. La collaboration entre les scientifiques de différents domaines peut mener à des solutions plus exhaustives et novatrices.
- **Communication efficace de la science :** Les scientifiques doivent bien communiquer leurs résultats aux décideurs et au public. Pour ce faire, ils doivent utiliser un langage clair et concis, participer aux activités de sensibilisation du public et collaborer avec les intervenants pour s'assurer que la recherche est pertinente et a un impact.
- **Défis du financement et des échéanciers :** L'obtention d'un financement adéquat et la navigation dans les processus bureaucratiques peuvent présenter des défis importants pour les chercheurs. Il faut un financement à long terme et des échéanciers flexibles pour effectuer une recherche efficace.
- **Équilibre entre la rigueur scientifique et une application pratique :** Il peut s'avérer difficile d'équilibrer la recherche scientifique avec les exigences pratiques de la conservation. Les scientifiques doivent prioriser les questions de recherche qui sont scientifiquement solides et pertinentes pour les problèmes du monde réel.

Étude de cas du partenariat 3 : Le partenariat du bassin versant de la rivière Restigouche

Présentateurs :

Maxime Guérard, Biologiste, Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.

Myriam Bergeron, Directrice Générale de la Fédération québécoise pour le saumon Atlantique.

Dr. Carole-Anne Gillis, membre du Comité consultatif scientifique de la FCSA.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Groupe de discussion 4

La discussion porte sur l'approche collaborative en matière de gestion du saumon au Québec, à laquelle participent divers intervenants comme des organismes gouvernementaux, des organismes sans but lucratif et des pêcheurs à la ligne.

Points clés :

- **Gestion rivière-par-rivière** : Le Québec utilise une approche de gestion rivière-par-rivière, adaptant la réglementation aux besoins spécifiques de chaque réseau fluvial, ce qui est inscrit dans le plan de gestion du saumon atlantique du Québec.
- **Partenariats et collaboration** : Des partenariats solides entre les organismes gouvernementaux, organismes sans but lucratif et pêcheurs à la ligne sont des éléments essentiels d'une gestion du saumon efficace.
- **Gestion axée sur les données** : La collecte de données, comme le comptage des saumons et les dossiers de la capture et relâche, est cruciale pour une prise de décisions éclairée.
- **Conservation et protection de l'habitat** : Les organismes participent activement à la protection de l'habitat, à la restauration et au suivi.
- **Adaptation aux changements climatiques** : Reconnaisant les impacts des changements climatiques, des efforts sont en cours pour élaborer des stratégies afin d'atténuer les effets sur les populations de saumon.
- **Engagement et sensibilisation du public** : Il faut engager le public et sensibiliser les pêcheurs à la ligne aux méthodes de conservation pour obtenir un succès à long terme.

La discussion porte aussi sur les défis et possibilités pour la gestion du saumon atlantique sauvage à l'avenir, y compris le besoin de stratégies de gestion adaptatives, d'un financement accru et d'une collaboration continue entre les intervenants.

Groupe de discussion 4 : Comprendre la constitution des stocks de saumon atlantique : Perspectives sociales, culturelles et scientifiques



Dave Reddin

Modérateur : Dave Reddin, scientifique émérite ministère des Pêches et des Océans, président du Comité consultatif scientifique de la Fondation.

Panélistes

Tyrone Paul, Première Nation Abeguit.

Dr. Hannah Harrison, professeur de biologie, Université Dalhousie.

John Batt, Laboratoire Aquatron à l'Université Dalhousie.

Dr. Kurt Samways, professeur de biologie, Université du Nouveau-Brunswick et du Canadian Rivers Institute.

Le groupe discute du rôle de la supplémentation en conservation du saumon atlantique. Les opinions sont variées, allant du scepticisme concernant l'efficacité et les impacts négatifs potentiels des piscicultures à la croyance qu'elles sont nécessaires pour préserver les populations.

Le principal message est de savoir si les piscicultures et les programmes de constitution des stocks de saumon atlantique sont des enjeux complexes ayant des considérations écologiques et sociales. Malgré les préoccupations valables au sujet des effets négatifs des piscicultures sur les populations sauvages, elles peuvent aussi présenter des avantages culturels et sociaux et offrir un espoir face au déclin du saumon.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Présentation : L'honorable Gudie Hutchings

La décision d'utiliser ou non les piscicultures doit être prise sur une base de cas par cas, en tenant compte du contexte spécifique et des valeurs de tous les intervenants.

De plus, le groupe de discussion souligne l'importance d'inclure des perspectives et systèmes de connaissances diversifiés dans le processus décisionnel, y compris ceux des communautés autochtones et d'autres experts non scientifiques.

Points clés :

- **La supplémentation, un outil** : Certains panélistes voient la supplémentation comme un outil qui doit être utilisé judicieusement et avec une prise en compte attentive de ses impacts potentiels.
- **Facteurs sociaux et culturels** : L'importance sociale et culturelle du saumon est soulignée, ainsi que l'importance de tenir compte de ces facteurs dans la prise de décisions.
- **Preuve scientifique** : On insiste également sur le besoin d'une prise de décisions basée sur la preuve; mais il est aussi indiqué que cela ne devrait pas se limiter aux méthodes scientifiques traditionnelles. Les connaissances autochtones et la science sociale doivent aussi être prises en compte dans la prise de décisions.
- **Changements climatiques et dégradation de l'habitat** : Les panélistes reconnaissent l'impact significatif des changements climatiques et de la dégradation de l'habitat sur les populations de saumon.
- **Action urgente** : Certains participants se disent préoccupés par le déclin rapide des populations de saumon et recommandent des actions immédiates, y compris la supplémentation, pour prévenir de futures pertes.

En général, la discussion fait ressortir la complexité de l'enjeu et le besoin d'une approche nuancée qui tient compte des facteurs scientifiques et sociaux.



Hon. Gudie Hutchings

Présentation : L'honorable Gudie Hutchings, ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion du Canada atlantique. (Voir **Annexe C** pour le texte exact).

Sommaire : En général, la Ministre souligne l'importance de préserver le saumon atlantique pour des raisons écologiques et économiques, et demande une approche collaborative englobant les communautés autochtones, les gouvernements et autres intervenants.

Points clés :

- **Importance de la collaboration** : La Ministre fait valoir le besoin d'une collaboration et d'une réconciliation pour protéger le saumon atlantique.
- **Impact des changements climatiques** : Elle souligne l'impact significatif sur les populations de saumon, y compris changement de température de l'eau, niveaux d'eau plus bas, et événements météorologiques extrêmes.
- **Importance des connaissances autochtones** : La Ministre reconnaît l'importance des connaissances autochtones en matière de conservation du saumon et l'impact des populations de saumon à la baisse sur les communautés autochtones.
- **Valeur économique du saumon** : L'interlocutrice discute de la valeur économique du saumon, en particulier dans l'industrie touristique.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Séance de groupe 2

Séance de groupe 2 : Plan d'action 3P – Planification, priorités et partenariat : Quelle est la prochaine étape?



Doug Bliss

Modérateur : Doug Bliss, retraité du ministère des Pêches et des Océans, premier président du Plan conjoint de recherche sur le saumon de l'Atlantique, chef de la délégation canadienne à l'Organisation pour la conservation du saumon de l'Atlantique Nord (OCSAN).

On demande aux participants de chaque table d'indiquer les points clés en réponse à chaque question posée par le modérateur.

Question 1 : Pourquoi est-il si important d'établir des priorités afin d'obtenir de bons résultats en conservation?

1. Optimisation des ressources

- Attribution efficace des ressources : La priorisation des besoins aide à attribuer les ressources limitées de façon efficace.
- Efforts concentrés : La concentration sur les principaux enjeux maximise l'impact.
- Planification stratégique : Une approche structurée assure une utilisation optimale du temps, du financement et du personnel.

2. Prise de décisions éclairées

- Décisions axées sur les données : La compréhension du bassin versant et de ses défis éclaire des choix stratégiques.
- Évaluation des risques : Cerner les risques et élaborer des stratégies d'atténuation.
- Établissement des buts : La définition d'objectifs et de jalons clairs guide le processus de conservation.

3. Collaboration effective

- Engagement des intervenants : L'engagement des divers intervenants assure l'acceptation et la responsabilité partagée.
- Création de partenariats : Identifier les partenaires potentiels et favoriser la collaboration.
- Habilitation de la communauté : Habilitier les communautés à participer à la prise de décisions.

4. Vision à long terme

- Adaptation aux changements climatiques : Relever les défis à long terme que posent les changements climatiques.
- Pratiques durables : Promouvoir des pratiques durables pour les générations futures.
- Gestion adaptative : Évaluer et ajuster les plans constamment pour répondre à l'évolution des conditions.

5. Impact mesurable

- Suivi du rendement : Suivre les progrès vers la réalisation des buts et mesurer le succès.
- Prise de décisions axée sur la preuve : Utiliser des données pour éclairer les futures actions et l'attribution des ressources.

Ordre du jour et résumé du symposium

Jour 2 • Séance de groupe 2

Points spécifiques

- **Approche basée sur le bassin versant** : Mettre l'accent sur l'écosystème du bassin versant au complet.
- **Leadership autochtone** : Prioriser les connaissances et perspectives autochtones.
- **Adaptation aux changements climatiques** : Incorporer les considérations des changements climatiques dans la planification.
- **Engagement de la communauté** : Faire participer la communauté aux processus décisionnels.
- **Suivi et Évaluation** : Suivre les progrès et ajuster les plans au besoin.

Question 2 : Les organismes peuvent-ils trouver un terrain d'entente pour s'attaquer aux priorités relatives aux rivières ou aux bassins versants?

1. Engagement et habilitation de la communauté

- **Participation directe** : Engager les membres de la communauté directement affectés par les enjeux des rivières ou bassins versants.
- **Plans axés sur la communauté** : Habilitier les communautés à mener le processus de planification, avec le soutien du gouvernement en matière de ressources.
- **Engagement réel** : S'assurer que l'engagement de la communauté est réel et a un impact.
- **Écouter tous les points de vue** : Écouter activement les diverses perspectives et les incorporer dans la prise de décisions.

2. Collaboration et partenariat entre organismes

- **Approche intégrée** : Favoriser la collaboration entre les organismes gouvernementaux, autres organismes et intervenants à tous les échelons.
- **Vision et buts partagés** : Établir des buts et des priorités partagés pour harmoniser les efforts et maximiser l'impact.
- **Communication ouverte** : Promouvoir une communication ouverte et franche entre toutes les parties intéressées.
- **Confiance et respect** : Développer la confiance et le respect entre les partenaires afin de favoriser une collaboration efficace.
- **Partage des données** : Partager les données et connaissances pour éclairer la prise de décisions et cerner les possibilités de collaboration.

3. Connaissances scientifiques et sagesse autochtone

- **Prise de décisions basée sur la science** : Utiliser la preuve scientifique pour éclairer les décisions et prioriser les actions.
- **Connaissances autochtones** : Incorporer les connaissances et perspectives autochtones afin d'accroître la compréhension de l'écosystème.
- **Approche holistique** : Prendre en compte le contexte écologique et social plus général lors de la prise de mesures pour gérer les enjeux des rivières et bassins versants.

Annexe A

Texte in extenso de la présentation de L'honorable Diane LeBouthillier

4. Politiques et soutien gouvernemental

- **Politiques incitatives** : Implanter des politiques qui favorisent l'utilisation de pratiques durables et récompensent les résultats environnementaux positifs.
- **Cadre de réglementation** : Établir et appliquer des règlements pour protéger la qualité de l'eau et la santé de l'écosystème.
- **Financement et ressources** : Fournir un financement et des ressources suffisants pour soutenir les efforts de conservation et de restauration.
- **Gouvernance efficace** : Assurer une gouvernance et des processus décisionnels efficaces afin de relever les défis liés aux rivières et aux bassins versants.

5. Sensibilisation et information du public

- **Sensibilisation et information** : Sensibiliser davantage le public aux enjeux liés aux rivières et bassins versants et à leur importance.
- **Engagement de la communauté** : Faire participer le public aux efforts de conservation et de restauration.
- **Transparence** : Être transparent dans les processus décisionnels et les résultats scientifiques.

Annexe A

Texte exact de l'allocution prononcée par l'honorable Diane LeBouthillier, ministre des Pêches et des Océans, au Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique le 24 octobre 2024 :



Hon. Diane LeBouthillier

L'honorable Diane LeBouthillier : *Il m'est malheureusement impossible d'être avec vous en personne aujourd'hui. Je voudrais tout d'abord reconnaître que nous sommes réunis sur les terres ancestrales des Mi'kmaq et Malécites. Nous avons une relation respectueuse avec tous les peuples de cette province.*

Pendant que nous travaillons vers une guérison et une réconciliation réelle, le saumon atlantique fait partie intégrante du patrimoine et de l'histoire du Canada. Les armoiries du Nouveau-Brunswick sont ornées par un saumon atlantique, comme le ministère des Pêches et des Océans. Le saumon atlantique fait probablement partie de votre tradition culturelle, personnellement par exemple, en Gaspésie. Je suis attachée à cette espèce qui fait la fierté de nos régions rurales et nos voisinages.

Je saisis l'importance que vous accordez au saumon atlantique, et vous avez raison de prioriser la protection et le rétablissement du saumon atlantique pour le bien-être économique et social de nombreuses communautés. En fait, ce sont les principales motivations de vos travaux de conservation et de restauration de l'habitat, comme vous tous.

Aujourd'hui, je reconnais l'importance du temps et je suis déterminée à assurer un avenir durable pour cette espèce. C'est pourquoi mon ministère travaille à la mise au point de la première Stratégie nationale du Canada pour la conservation du saumon atlantique. Je suis heureuse de noter que la Stratégie a été élaborée dans un esprit de collaboration avec bon nombre d'entre vous. Le saumon atlantique a besoin de nos actions maintenant, et la Stratégie doit répondre aux urgents besoins touchant l'espèce et nos écosystèmes locaux.

Annexe B

Texte in extenso de la présentation de Mike Kelloway, député fédéral

Je tiens à annoncer le lancement officiel de la Stratégie nationale pour la conservation du saumon atlantique avec un financement d'environ 20 millions de dollars. Ces fonds serviront à soutenir les populations de saumon atlantique et leurs habitats grâce à la restauration des écosystèmes aquatiques qui soutiendront les populations et divers projets locaux dans chaque province atlantique. Cet investissement est une indication des mesures que nous prendrons pour soutenir le saumon atlantique à l'avenir, par la mise en œuvre de la Stratégie.

Nous travaillerons avec vous, communautés autochtones et organismes locaux qui se dévouent à la gestion de l'espèce pour garantir un avenir sain et prospère pour le saumon atlantique.

J'aimerais aussi remercier la Fondation pour la conservation du saumon atlantique d'avoir organisé cet événement aujourd'hui, cet événement qui réunit la communauté afin de favoriser la collaboration, le partage des connaissances et l'innovation, ce qui est directement en harmonie avec notre vision.

Alors, pour conclure, je sais que certains d'entre vous sont déçus que je n'annonce pas la publication de la Stratégie aujourd'hui. Vous êtes nombreux à avoir hâte de voir la version finale de la Stratégie et à vouloir commencer à travailler sur les différentes mesures qui contribueront à sa mise en œuvre. Toutefois, je tiens à vous assurer que sa publication sera accompagnée par les ressources nécessaires afin d'appuyer sa mise en œuvre dès le début. Je suis impatiente d'honorer l'engagement pris envers vous et tous les Canadiens.

Je vous souhaite un bon Symposium et à bientôt.

Annexe B

Texte exact de l'allocution de Mike Kelloway, député fédéral, secrétaire parlementaire de la ministre des Pêches et des Océans, au Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique le 25 octobre 2024.

Mike Kelloway, député fédéral : *Bonjour et allô tout le monde.*

Je commencerai par souligner l'importance du Symposium interprovincial sur le partenariat pour le saumon atlantique et la valeur des travaux effectués ici pour la durabilité et l'avenir du saumon atlantique. Il est très important de se rassembler avec la communauté avec des buts partagés, afin de garantir l'avenir du saumon atlantique qui nécessite deux choses, le dévouement et l'effort.

Je tiens à reconnaître le travail acharné de la Fondation et des bénévoles qui ont organisé cet événement.

Je tiens aussi à reconnaître votre engagement à vous tous qui participez aujourd'hui.

Votre présence démontre votre engagement et votre passion pour le saumon et je suis optimiste de voir en cette occasion le regroupement de la communauté du saumon atlantique, dont les communautés autochtones et les organismes communautaires, et les organismes gouvernementaux et non gouvernementaux, les scientifiques et les pêcheurs à la ligne.

Nous savons que l'existence même de cette espèce est menacée et que sa disparition dans certaines régions engendre un sentiment de perte.

Face au déclin des populations de saumon, nous sommes aussi témoins d'une perte de connexion à des identités et modes de vie, en particulier pour les communautés autochtones.

Comme vous le savez, la conservation du saumon atlantique est complexe et nous devons tenir compte de tous les aspects de l'impact culturel, social, écologique et économique.

Annexe C

Texte in extenso de la présentation de l'Honorable Gudie Hutchings

C'est pourquoi il importe de nous regrouper pour partager les connaissances et nous comprendre mutuellement et pour travailler ensemble avec respect et compassion.

Nous avons entendu le message haut et fort; le moment est venu d'agir, en particulier face aux changements climatiques.

Cet été a été le plus chaud jamais connu et nous avons dû réagir rapidement en adoptant des protocoles environnementaux dans les rivières de saumon atlantique.

Même dans certains endroits où nous n'avons jamais pris de telles mesures.

C'est pourquoi le gouvernement du Canada et la Ministre Leboutillier sont engagés envers tous ceux qui sont présents ici aujourd'hui et qui continuent de contribuer à l'avenir de cette espèce dans leurs communautés et dans leurs rivières.

Vous changez la situation. Merci.



Annexe C

Texte de l'allocution de l'honorable Gudie Hutchings, ministre du Développement économique rural et ministre responsable de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, au Symposium inter-provincial sur le partenariat pour le saumon atlantique le 25 octobre 2024.

L'honorable Gudie Hutchings : *Bonjour tout le monde. Hello everybody.*

Alors, tout le monde a bien mangé... et j'ai maintenant la tâche de vous réveiller. Je tiens tout d'abord à reconnaître que nous sommes réunis sur le territoire traditionnel non cédé.

Bien que les peuples Wolastoqey et Mi'kmaq et le territoire soient couverts par le Traité de paix et d'amitié signé en 1725.

Parce que mes amis, si nous ne sommes pas solidaires et n'ouvrons pas la voie vers la réconciliation ensemble, nous ne ferons pas de progrès.

Alors, je suis enchantée de voir autant de gens qui viennent de partout réunis ici aujourd'hui.

Charline, directrice générale, Stephen Chase, la Confédération des Mi'kmaq de la Nouvelle-Écosse et chaque partenaire dans la salle.

Je vois tant de visages familiers, mais je ne vais pas commencer à les nommer parce que j'aurais peur d'en oublier.

Merci pour ce que vous avez accompli. Merci pour ce que vous faites et merci d'être ici aujourd'hui.

Écoutez, je suis invitée à de nombreuses activités tous les jours, et on me donne la liste des invitations. Nous regardons toutes les invitations une fois ou deux par semaine, et mon critère, et mon critère, c'est - est-ce que c'est rattaché à mes fonctions? Est-ce que c'est rattaché à mon portefeuille?

Et à l'occasion, une des invitations suscite mon intérêt.

Annexe C

Texte in extenso de la présentation de l'Honorable Gudie Hutchings

Alors, quand j'ai vu cette invitation, je l'ai encerclée en rouge et j'ai dit, je vais à cette activité, car comme l'a fait remarquer Rémi, j'ai grandi avec une canne à pêche dans les mains.

Je suis la plus jeune de quatre filles. Mon père a travaillé fort toute sa vie et sa passion était la pêche à la mouche. Alors, je savais que si je voulais passer du temps avec mon père, je devais apprendre à pratiquer cette pêche. J'ai été privilégiée et bénie d'avoir passé beaucoup de temps avec Lee Wolf et Joan Wolf.

Lee, comme bon nombre d'entre vous le savent, a fait sa marque à Terre-Neuve-et-Labrador, et en effet, le chalet que j'ai construit, je l'ai nommé d'après le « Riffing Hitch ». Vous savez, la double demi-clé autour de la mouche mouillée. Vous le savez tous, et je l'appelle la « riffing hitch », parce que je voulais un petit sillage en arrière.

Et j'essaie encore de le faire, quelle que soit la voie que je choisis. Comme l'a dit Rémi, j'habite encore près d'une rivière. J'habite au bord de la majestueuse rivière Humber.

J'ai grandi au bord de la rivière Humber et c'est là que j'habite maintenant. Mais même si j'habite le long d'une rivière, je ne possède pas les connaissances que vous avez. Toutefois, j'ai vu cette rivière que j'aime et j'adore et qui change tellement.

Les montaisons ont-elles lieu plus tôt ou se produisent-elles réellement? Nous assistons tous à des niveaux d'eau plus faibles. Nous voyons moins de prévisibilité. Nous voyons des températures de l'eau dangereusement plus élevées. Nous constatons ces événements météorologiques extrêmes qui ont un si gros impact.

Je disais à la table que nous avons eu des pluies torrentielles qui ont littéralement emporté les routes, au point maintenant où un envasement accru affecte ces magnifiques rivières que nous devons protéger.

Alors, les changements climatiques sont réels, mes amis. N'est-ce pas?

Nous savons qu'il y a de nombreux scientifiques dans la salle.

Je ne les contesterai pas.

Mais savons-nous ce qui arrivera à l'avenir, compte tenu de ces événements météorologiques et de tous les changements de température de l'eau, de l'envasement et des hautes eaux.

J'ai entendu des commentaires en venant ici parce que nous devons avoir un lien à la communauté et devons avoir un rapport avec nos communautés autochtones, nos pêcheurs à la ligne passionnés et les gens qui dépendent de ce même salaire pour leur gagne-pain.

De la Cascapédia à la Miramichi, à la rivière à saumon Margaree, notre précieux saumon atlantique est menacé.

C'est important aujourd'hui avec ce qui se passe dans la province de Québec et un partenaire des Premières Nations qui veulent assurer la protection du saumon atlantique sauvage.

Vous comprenez toute l'importance de ce poisson pour le Canada atlantique.

Il importe de protéger l'environnement.

Nous savons tous que les Premières Nations dépendaient du saumon longtemps avant que les colons en fassent une importante source d'aliments.

Bien entendu, les Mi'kmaq se sont établis le long de cours d'eau pour l'abondance de saumon, pour des usages cérémoniels et bien d'autres usages aussi. Le déclin du saumon a changé le mode de vie de certaines de ces communautés également.

Annexe C

Texte in extenso de la présentation de l'Honorable Gudie Hutchings

Alors, le déclin de notre saumon menace d'éroder des générations de pratiques et de connaissances traditionnelles. Ce sont ces constatations qui doivent nous guider dans la protection du saumon atlantique et son habitat à l'avenir au Nouveau-Brunswick et ailleurs.

D'autres ont fini par dépendre de la Miramichi et de la Restigouche pour la magnifique pêche au saumon.

Je dois vanter un peu ce qui se passe chez-moi à Terre-Neuve-et-Labrador. Nous avons 60 % des meilleures rivières à saumon de l'Amérique du Nord, près de 200 rivières à saumon atlantique sauvage, allant de la Humber à la Gander, à la Eagle et à l'Exploits et bien d'autres.

Ce sont toutes des rivières légendaires qui nous ont mérité une réputation internationale chez les pêcheurs à la ligne.

Bon nombre de personnes dans la salle savent que les gens viennent de partout dans le monde pour voir et expérimenter cette magie que nous vivons, et connaître cette excitation de pêcher le roi des poissons. Je l'appelle encore le roi des poissons.

C'est exactement ce qu'est le saumon atlantique.

Je vois des exploitants touristiques dans la salle; ils savent très bien que ce sont des touristes de haut potentiel qui contribuent à notre économie dans toutes les provinces atlantiques et au Québec.

Prenez par exemple le réseau de la rivière Margaree : la Fédération du saumon de l'Atlantique dit qu'il contribue 3,3 millions de dollars au PIB dans cette région. Et il soutient plus de 70 emplois équivalents à temps plein.

Nous pouvons utiliser ces chiffres pour chaque rivière du Canada atlantique et du Québec. Il y a là une grande valeur.

Mais il y a une plus grande valeur qui peut être exploitée.

Destination Canada est l'agence de marketing du tourisme pour le pays.

Il a été rapporté récemment que les touristes territoriaux de haute valeur recherchent des expériences et veulent une meilleure façon d'expérimenter le Canada atlantique et le Québec qu'en fabriquant des mouches.

Marcher dans cette rivière magique et lancer une ligne en espérant capter et relâcher une belle grande famille. Je sais que rien ne peut égaler cette expérience.



J'avais l'habitude de pêcher environ 100 jours par année. Maintenant, je suis chanceuse si je peux pêcher une journée par année, mais cela me procure encore beaucoup de joie.

La semaine dernière, l'APECA a lancé un nouveau programme appelé Initiative pour élever le tourisme, et c'est un programme de plus de deux ans; c'est un investissement ciblé pour stimuler les offres touristiques du Canada atlantique.

Nous avons des offres touristiques incroyables ici, mais avec ce soutien ciblé, nous voulons améliorer les expériences; qu'il s'agisse de l'hébergement, d'une expérience réelle ou d'une sortie en bateau, une pourvoirie ajoutée à votre expérience en élevant le produit touristique à un autre niveau.

Annexe C

Texte in extenso de la présentation de l'Honorable Gudie Hutchings

Avez-vous besoin d'une légère amélioration? Avez-vous besoin d'aide dans d'autres secteurs pour atteindre un nouveau niveau et accrocher les touristes? Pardonnez-moi le jeu de mots? Alors, le Projet pour élever le tourisme est arrivé.

Si vous connaissez un exploitant touristique, ou un exploitant d'expérience, encouragez-le à soumettre une demande parce que ce programme est là pour élever l'offre de produit touristique, mais dans votre secteur bien sûr.

Et je vois le groupe à l'arrière qui je sais était passionné à ce sujet.

Sans le saumon, vous n'avez pas de tourisme dans le secteur de la pourvoirie dans certaines parties de notre province. Alors, la protection du saumon doit être la priorité absolue.

Croyez-le ou non, mais je m'inquiète la nuit parfois lorsque je regarde cette magnifique rivière près de laquelle j'habite, et je me demande ce qui se produit lorsque le saumon retourne pour frayer et qu'il n'y a peut-être aucune rivière pour frayer. C'est une question dont tous les scientifiques sont conscients.

Le saumon a un aimant qui l'attire vers la rivière où il est né. Il sait vers quelle rivière il se dirige, n'est-ce pas?

Nous devons nous assurer que nous reconnaissons tous que les changements climatiques sont une réalité; et je pense que dans cette salle je prêche à un public averti.

Mais, chers amis, je puis vous dire que tous les politiciens ne reconnaissent pas nécessairement que les changements climatiques sont une réalité.

Mais demandez à n'importe quel pêcheur à la ligne et il vous dira qu'il ne fait aucun doute que nos rivières et notre saumon sont menacés par les changements climatiques, les basses eaux et les hautes températures de l'eau qui ont un impact.

Je sais, et comme je l'ai dit, j'ai grandi dans l'ouest de Terre-Neuve et je suis un peu plus âgée que Kastine, mais nous nous rappelons tous la neige que nous avons d'habitude et nous n'avons plus autant de neige maintenant.

Cette situation a donc un impact sur nos rivières et notre écosystème. Il y a moins de ruissellement, alors moins de nutriments dans les rivières, et on a rapporté la présence de requins au large des côtes de Terre-Neuve. Nous n'avons jamais vu un tel phénomène auparavant.

Mais les lacs, cours d'eau et rivières ne sont qu'une partie de l'équation. Nous devons travailler à l'échelle internationale. Nous devons nous assurer que le saumon canadien enregistre le plus haut taux de survie possible en pleine mer. Nous devons inclure la réduction des prises accessoires dans nos pêches. Nous devons travailler par l'entremise d'OCSAN et d'autres organismes pour combattre la pêche illégale, non signalée et non réglementée.

Il faut regarder le trajet du saumoneau et du madeleineau jusqu'au saumon adulte à chaque étape du cycle biologique de ce magnifique saumon.

Nous devons tous protéger, valoriser et mettre tout en œuvre pour que le saumon revienne.

J'ai deux petites-filles maintenant, une âgée de 25 mois, l'autre de six mois. Je puis vous dire que je ne peux pas attendre. Je suis déterminée à les emmener pêcher avec une canne à mouche à un moment donné.

Cet été, j'étais à Grand Falls-Windsor sur la rivière Exploits, où nous avons contribué plus de 1 million de dollars pour un projet mené par l'Université Memorial et Irma, l'Association de gestion des ressources environnementales.

Y a-t-il quelqu'un d'Irma ici aujourd'hui? Oui, vous êtes là.

Cette contribution a pour but de reconstruire et restaurer l'habitat du saumon le long de la rivière Exploits, et ça fait partie d'un investissement plus important de 75 millions de dollars dans des projets qui restaureront les écosystèmes aquatiques. Ces projets visent à réparer les dommages causés par les humains à nos plus précieux écosystèmes marins.

Annexe C

Texte in extenso de la présentation de l'Honorable Gudie Hutchings

Il y a d'autres travaux en cours dans toute la région pour soutenir les populations de saumon.

Mais il n'y a pas de solution unique, et c'est pourquoi la gestion basée sur le lieu est essentielle.

Par exemple, dans l'intérieur de la baie de Fundy, le saumon atlantique figure sur la liste des espèces du Canada de cette loi.

Vous êtes tous au courant de SARA. Et en réponse, la Première Nation de Fort Folly travaille sur la restauration de l'habitat depuis la fin des années 90. Je suis passée par là ce matin.

J'étais à Salisbury, et cela a été une expérience incroyable de discuter avec des amis dans la rivière. Ils m'ont dit qu'ils ont vu le saumon ce jour-là. Ils avaient des poulamons et étaient excités de les voir.

Alors, nous devons effectuer des travaux de rétablissement et découvrir ce qui se passe et déterminer comment nous pouvons ralentir et prévenir les dommages dans les rivières de cette région. Grâce aux efforts déployés en 2023, le parc national Fundy a vu le retour plus élevé depuis 35 ans.

Je sais malheureusement que ce phénomène ne se produit pas partout, mais des progrès sont possibles. Il y aura des progrès uniquement si nous travaillons tous ensemble à tous les niveaux. C'est pourquoi je suis tellement encouragée de voir tous les groupes, toutes les communautés ici aujourd'hui, des intervenants qui ont intensifié leurs efforts afin de se regrouper pour le précieux saumon atlantique.

*Nous devons agir ainsi pour nos communautés des Premières Nations, pour nos exploitants touristiques, pour les pêcheurs à la ligne et pour la survie de notre magnifique saumon, *Salmo salar*.*

Je tiens à vous dire que je suis une défenseure, parce que je veux absolument profiter de cette joie avec la petite Victoria et la petite Cara, comme je l'ai fait avec mon père, et comme vous l'avez aussi expérimenté.

Alors, merci pour le travail que vous faites. Merci pour le travail que vous ferez.

Nous avons un défenseur, et s'il y a quoi que ce soit que je puisse faire pour cette magnifique espèce, n'hésitez pas à me contacter. Portez-vous bien.

Merci encore pour l'invitation.



Annexe D

FCSA Fiche d'information

Annexe D : FCSA Fiche d'information

Contexte

En 2007, la Fondation pour la conservation du saumon atlantique (FCSA) a reçu une somme de 30 millions de dollars du Gouvernement du Canada pour créer un fonds de fiducie devant servir à appuyer des projets de conservation du saumon atlantique sauvage sur une base permanente.

La Fondation octroie ses subventions pour des projets à partir du revenu du fonds de fiducie. Le 31 janvier 2024, la valeur marchande du fonds était légèrement supérieure à 44.6 millions de dollars. La Fondation est tenue de maintenir une valeur comptable rajustée en fonction de l'inflation pour le fonds de fiducie (mai 2024 = 43,8 millions de dollars).

Résultats (jusque mai 2024)

Depuis 2008, la FCSA a octroyé **15,7 millions de dollars** pour **880 projets** sur plus de 1 100 demandes de financement, à la suite d'un processus d'évaluation rigoureux.

L'attribution totale des fonds de la FCSA aux cinq provinces (toutes les années) se chiffre comme suit :

- Nouveau-Brunswick : 3,69 millions de dollars
- Terre-Neuve-et-Labrador : 3,85 millions de dollars
- Nouvelle-Écosse : 1,66 million de dollars
- Île-du-Prince-Édouard : 1,54 million de dollars
- Québec : 3,04 millions de dollars
- Comité consultatif scientifique : 1,95 million de dollars

Le financement accordé par la FCSA a généré plus de **78 millions de dollars** en ce qui a trait à la valeur globale des projets d'autres sources, ce qui représente un **levier exceptionnel équivalant à un ratio de 5 :1** (jusque mai 2024).

Les projets subventionnés par la FCSA se sont traduits par d'importantes améliorations en matière de conservation (jusque décembre 2023) :

- **182 millions** de mètres carrés **d'accès à l'habitat** ouverts.
- **6,74 millions** de mètres carrés **d'habitat amélioré** (dans le cours d'eau et riveraine).
- **11 065 bénévoles** ayant contribué **240 580 heures** de travail.
- **177 843 personnes** ayant participé à des activités **d'information et de sensibilisation**.
- **1,88 million de dollars** accordés à **90 projets d'organismes autochtones**.
- **3,32 millions de dollars** octroyés pour **155 subventions à la recherche scientifique appliquée**, visant à améliorer l'efficacité de l'effort de conservation.
- **3 955 emplois maintenus**, principalement dans des régions rurales.
- **Possibilité d'écotourisme** améliorée : Les projets subventionnés par la FCSA aident à consolider une industrie écotouristique qui représente plusieurs centaines de millions de dollars annuellement dans les 5 provinces.

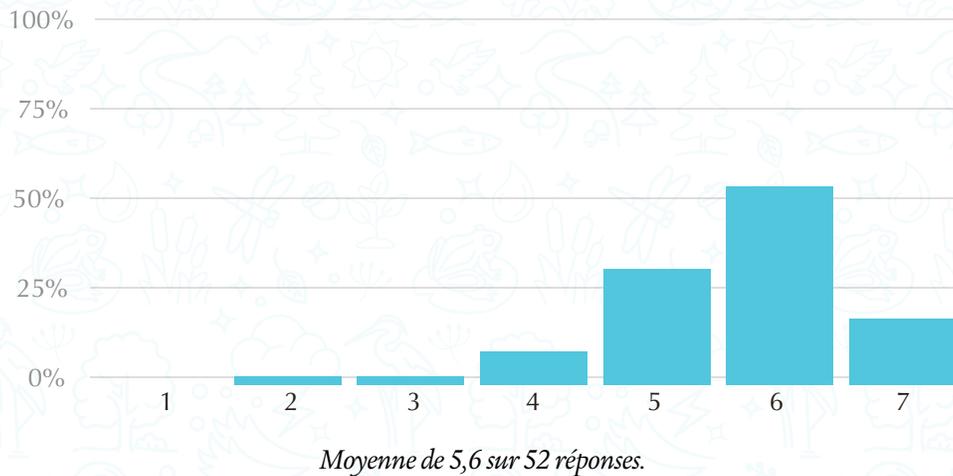
En plus des comités consultatifs d'experts dans chaque province, la **FCSA** a un **Comité consultatif scientifique** de qualité mondiale qui l'avise sur les enjeux essentiels de la recherche appliquée et les priorités en matière de recherche sur le saumon sauvage. Ce prestigieux comité compte des scientifiques qui sont parmi les meilleurs au Canada dans le domaine du saumon.

Annexe E

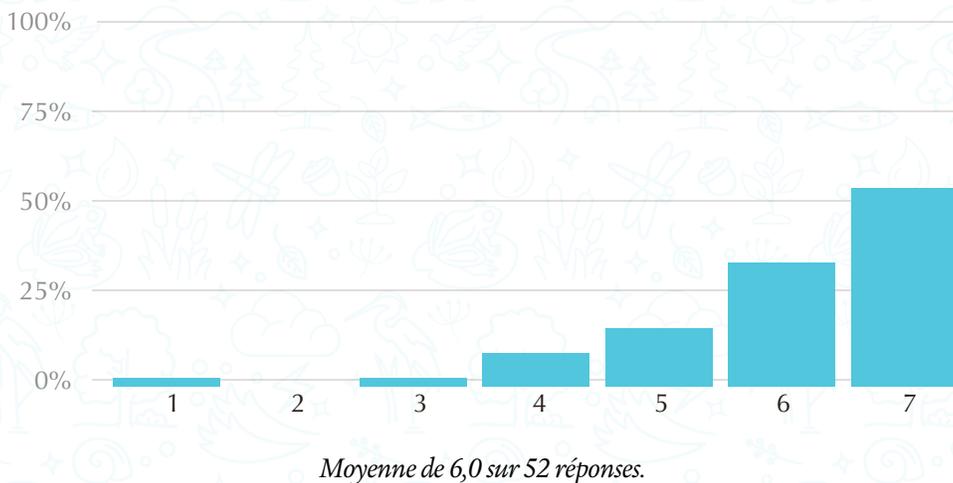
Résultats de l'enquête de suivi du symposium

Annexe E : Résultats de l'enquête de suivi

Question 1: Dans quelle mesure avez-vous été satisfait de l'événement?



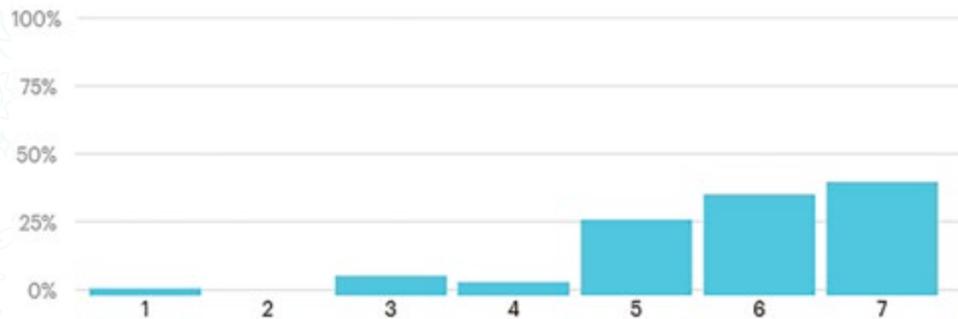
Question 2 : Quelle est la probabilité que vous participiez à nos événements à l'avenir?



Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

Question 3 : Quelle est la probabilité que vous recommandiez cet événement à un ami ou à un collègue?



Moyenne de 5,8 sur 52 réponses.

Question 4 : Comment décririez-vous votre expérience générale de l'événement?

"Très enrichissante"

"I attended only the first day. The contacts and side discussions were the most rewarding part of the symposium. I do understand that FCAS mandate is to distribute funding and it does an excellent job. I did miss the second day but feel some of the time spent on day one was not relevant to the issue at hand. It is outside the mandate of FCAS but I feel with the excellent people in the room there could have been a focused discussion on steps that need to be taken to save salmon. I personally found the brief video by the Minister was insulting to a group of people who work so hard to protect salmon. It shows the Federal Government lack of commitment."

"Overall, the event went smoothly, the schedule was kept on track, guest speakers, keynote and panelists were great and the food and venue was great."

"Very informative"

"Generally positive. A lot of good presentations and opportunity to network. Perhaps a bit short at time to ask questions for the panel sessions."

"I believe I had an overall good experience at the event. I was unable to attend the reception so I definitely wasn't able to network as much as I would have liked. It was great to have an overview of what some of the other groups are doing and seeing the positive change that conservation/restoration is making."

"L'événement était un besoin, bien organisé. J'ai senti beaucoup de sensibilité à l'inclusion, notamment avec le français. Belle présence de groupes des Premières Nations. J'espère que la prochaine fois sera au Québec et donnera l'occasion à tout le réseau de nos membres d'avoir accès à ce bel événement! Car en effet, c'est toujours un défi pour les frais de déplacements pour les organisations, c'est sur que si on pouvait avoir un fonds pour les organismes pour avoir accès à une petite aide financière, ça augmenterait probablement la participation. Je sais que ce n'est pas simple, mais peut-être à réfléchir :)"

"Satisfaisant"

"The gathering of a fantastic group of people was great, but the agenda could have been more useful."

Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

“Good”

“This event was a great start by getting representatives from all five provinces together face to face to discuss Atlantic Salmon. In our next event I would like to see some effort/information on what happens when our fish leave our rivers”

“It was great, loved the food, service, and agenda.”

“Very positive and inspiring”

“Very informative.”

“It was good”

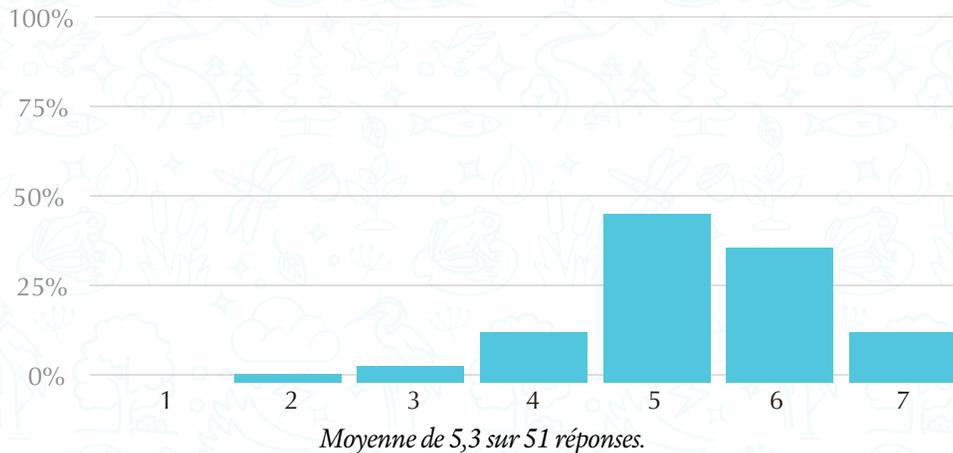
“Collaborative, innovative, diverse”

“The event was well run. It had good flow, and the fact that it was fully catered was great.”

“Most enjoyable and great to see the interest in salmon.”

“Well needed forum for general salmon conservation. It is important at this stage in salmon abundance that all involved in salmon sit and speak together about what is important to them. At least once every year or 2. This will reduce the building of camps between groups and best encourage a collaborative and respectful approach to solve problems.”

Question 5 : Dans quelle mesure l'événement a-t-il été utile?



Question 6 : L'événement a-t-il répondu à vos attentes?

Yes / oui

42 (80.8%)

No / non

10 (19.2%)

Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

Question 7 : Si non, pourquoi?

"again only attended one day, the issue for Atlantic Salmon is crucial. The time for directed action by all is now, not sure I see the urgency, certainly not by the Federal Government"

"Generally yes but I think was missing to me was some kind of tangible outcome that suggested a path forward on the issues probed in the Panels. Perhaps that will be addressed in some way in the follow up report on the symposium?"

"Agenda items should have been different. Especially day 1. The keynote speaker was a flop. That time could have been much better spent in other ways."

"I feel like the opportunity for partnership was quite minimized compared to how the event was marketed. I was expecting more emphasis on creating new partnerships and taking more collaborative approaches to salmon conservation, rather than a "show and tell" of larger partnerships that are on-going."

"Pour moi, la semaine était satisfaisante parce qu'il y avait la rencontre de la Joint Venture juste avant. Je crois qu'il aurait eu une place pour faire un topo de situation et des causes hypothétiques de la mortalité observée et que cet aspect manquait."

"it exceeded my expectations"

"The minister should have announced immediate funding and been there in person"

"Partnerships are important so I do not want to discount the discussion topics on Thursday... but most of us were under the belief it would be more work focused.. eg how can we further our efforts from a work perspective. Again, not to say the partnership dialect wasn't almost important. It appears there are a lot more opportunities for partnership between groups in Nova Scotia, as we rarely have issues with this"

Question 8 : Quelle a été votre expérience ou votre moment préféré lors de l'événement?

"Les études de cas et les moments de réseautage."

"I was very impressed by the indigenous speakers."

"The most entertaining aspect was definitely Marshall as keynote speaker"

"The project presentations and the opportunity to chat with other delegates on issues."

"The panel discussion about hatcheries and stocking programs was the most exciting."

"The large gathering of people."

"My favourite experience was getting to see the positives/success stories of some of the groups at the event. We are all working for the greater purpose of improving salmon population numbers, though we may be using various techniques and approaches - so it is great to see these efforts working out and showing results."

"Les panels étaient bien organisés et les participants bien intéressants. En ce qui concerne l'ensemencement, j'aurais aimé avoir plus de points de vue différents, mais c'était très intéressant."

"Bien organiser possibilité de rencontrer les intervenants dans le monde du Saumon"

Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

"The networking opportunities"

"the panel led by shelley denney"

"My favourite was listening to the indigenous representative speech."

"Networking during breaks"

"Presentations of community projects and discussions with individuals on partnership"

"Meeting people from the five provinces and break out sessions"

"A chance to speak at a open mic"

"The hatchery panel and the restigouche presentation"

"Stocking panel and discussion was clearly needed and clearly important to all"

"The panel discussions and the description of the very successful Fundy salmon restoration project. Very positive and offers hope for addressing the situation in the Miramichi and other rivers with significant declines."

"Lots of variety in material presented, but for me, a bit too many panel discussions as some seemed to get a bit repetitious. Not a complaint - just a comment"

"Panel discussions, presentations, and round table discussions were helpful. Particularly round tables with people from other provinces."

"I enjoyed the presentations by other watershed groups (Cheticamp, Restigouche)"

Question 9 : Quels sont les points à améliorer?

"S'assurer d'avoir des panels d'experts représentatifs de différents points de vue sur un sujet. Par exemple, le panel sur l'importance de la recherche ne contenait que des chercheurs, alors nous savions déjà que leur avis était le même sur le sujet. Idem pour le panel sur les ensemencements"

"More presentations and less panels"

"More focus on salmon issues"

"Maybe try to find a bit better balance on time for questions and answers. Via either less crowded agenda or longer sessions?"

"Facilitating an actual networking event during the day would be great - I believe this would aid in growing actual partnerships and collaborations between groups attending. Also, making panels more diverse would be great to see. While some of the panels had some great and diverse speakers, I was very surprised that a couple of the panels were run by predominantly white cis-male members. I was even more surprised when one of the people guiding the panel went as far to tell people that if they "were not represented" by the panel that they could take the empty seat at the table. Adding some younger voices to the panel would be great too, as people of my age and younger are the ones that will continue a lot of the ongoing work long after our predecessors have retired or moved on. More break-out sessions would have been good as well, they were a great time to pick other people's brains and see what answers the question would pull from different people."

"The other panels were good and the speakers made good points, but I think that there needs to be more thought put into the questions asked and maybe make the questions more straight forward."

"Better agenda. More ways to get this large group of people to actually meet each other."

Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

“Au niveau de la transmission des informations relatives à l'événement et l'horaire, transmettre plus clairement les informations et idéalement plus tôt.”

“Parfait”

“It was great, the only thing I would argue is maybe giving the floor to all the participants so everyone can express/participate in the discussions.”

“More project presentations. More discussions on difficulties of developing partners”

“People on the panels need a time set to respond to questions. Saw people standing up to ask questions but didn't have a chance.”

“The opening keynote was off target. It is a good idea to involve non typical voices in the tone setting like this. I especially like arts and culture being involved, they are more important in conservation than most science. However, the actors content was off the mark in a few areas, specifically in respecting indigenous community position in salmon conservation.”

“more time for breaks during the day”

“Perhaps fewer panel discussions and more presentations. I've noted previously, maybe invite someone from the Pacific Salmon Foundation for alternate perspectives”

“questions for the panel and break out groups were a bit on the nose”

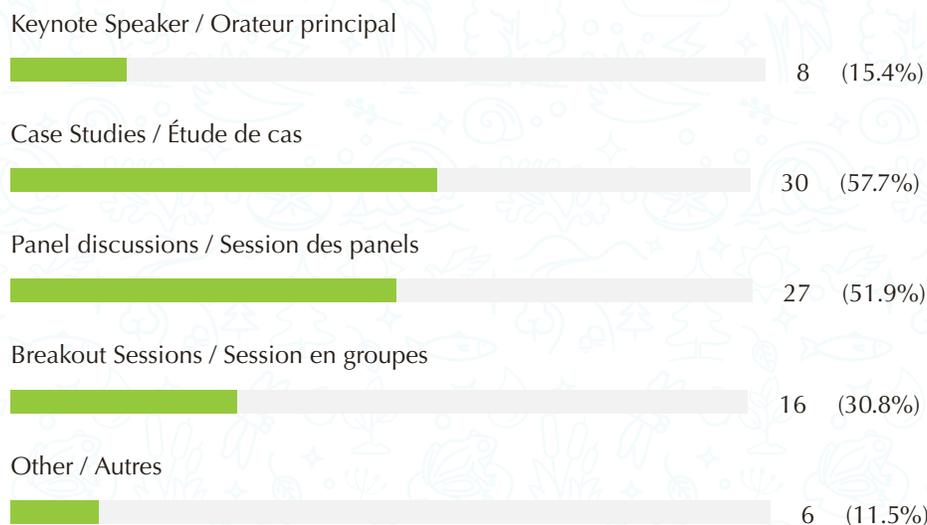
“a little more network time. potential assigned seating for the break out sessions where tables have a mix of backgrounds”

“More info on obstacles affecting our fish when they leave our rivers”

“The address by the DFO Minister was AWFUL. No substance and simply disappointing when many of us were expecting a substantive announcement. A waste of time. In the future, these valuable timeslots should be reserved for someone committed to deliver significant info and not political blather.”

“More relevant introductory speaker. He was very entertaining but not much about salmon.”

Question 10 : Quelle est la partie de l'événement que vous êtes le plus satisfait avec?



Annexe E

Résultats de l'enquête de suivi du symposium

Question 11 : Pourquoi cette partie de l'événement ? (détails)

"Car elle permettait d'apprendre plus en détail sur ces études de cas qu'on ne connaissait pas jusqu'à présent"

"Very informative"

"Our breakout group did focus on specific issues that might have been outside what we were asked to discuss"

"First hand experience of challenges of undertaking projects and efforts required to be successful"

"Notwithstanding the limited time for Q&A, I thought the panel topics were timely and the speakers had well thought out responses to the questions posed."

"Informative, and also a chance to hear people's views"

"It's interesting to hear and see what is working and may not be working."

"Panels are a good model to deliver info to a large groups."

"Well done."

"The case studies were really interesting because I got to see how other groups work together (how duties are shared, communications, etc.), the types of technology, and methods used to achieve goals. As i mentioned, the second day panel discussion about hatcheries and stocking was very interesting because it is a really tough and somewhat mysterious topic. I think the other panel discussions should have been more about other "controversial" topics in the Atlantic Salmon recovery community."

"I would vote to have more case studies in key areas presented than the break out sessions"

"Provided specific examples that were likely of broad interest."

"It was useful for understanding who people were, having opinions from people who work on certain issues, and providing opportunities from the audience for questions. The topics of these panel discussions though could have been improved."

"I enjoy hearing about what projects other watersheds groups have been working on/completed. It's a good way to see all the work that's being done around the region for salmon. It's also a good way to connect with other people doing similar work, especially from other provinces"

"i can't pick!!"

"The case studies were a great addition, as it is always nice to see positive results - or at the very least what seems to be working for some groups. I also enjoyed the breakout sessions as it was a great opportunity to hear other peoples thoughts and approaches to things."

"These parts were more informative and it was interesting to see how other groups/provinces do things"

"Pending on your group you get to see other groups thought process and angles they use to meet their obstacles"

"It allowed the audience to express their opinions and comments on certain matter, rather than a panel that excludes the participation on the audience (in this case only allowed a few questions from the audience due to time constraints)."

"Having the opportunity to listen to four bright minds on a panel is second to none"

"These provided the most useful information for participants. I am not a fan of breakout sessions."

"Nous permet de voir les autres réalités des organismes"

"Very good speakers with a lot of information to share."

Annexe F

Organisation du symposium

Question 12 : Avez-vous eu suffisamment de temps pour nouer des contacts ?

Yes / oui



No / non



Annexe F : Organisation du symposium



L'hon. Rémi Bujold
Président



Charline McCoy
Directrice exécutif



Stephen Chase
Modérateur et maître de cérémonie



Gert Lawlor
Facilitatrice du symposium



Kristen Milbury
Facilitatrice du symposium

Annexe G

Nos sponsors

MERCI



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada



Atlantic Salmon Federation
Fédération du Saumon Atlantique



Parks
Canada

Parcs
Canada



Associated
Alumni



Assumption Vie
Assumption Life

